

Dair tré abhuill, abhall tré chollaibh
[NLS Adv 72/1/42, 5r]
[Acephalous poem originally beginning 'Cionnus rachad...']
[Snéadhbhairdne, Dán Díreach]

- 1 Dair tré abhuill abhall tré choll[aibh]s
ad-chiú a Mumhain
is coll trés an nd(e)e(i)ghdhos ndroighin
clemhnus cubhaigh.
- 2 Os sé ar ndamhna Donnchadh Cairbreach
cúana an damhna
búdh hiomdhá toirches croinn cumhra
tre bhroinn mBanbha.
- 3 Sgéifidh (an) talamh toirchios fochuin
dar bflait chunnla
sgéifid coillte saora slemhna
cráobha cumhra.
- 4 Bíaidh a lán i(o)n gach líon tarruing
da tti an lá-soin
gébhaidh gach ben a crios cnúasaigh
d'fhiös an fhásaign.
- 5 Tiogfa binncheól do bhaoithénuibh
Sionna slimchíach
re gothuibh sáimhi na samhchúach
(i)'s dáini fhinnChlíach.
- 6 Tiogfa barr cnúais ar gach callchoill
'nar ccrích mbáinghil
lónfaidh an fhiodhbhaidh don úirmhil
ionmhuin áirmhigh.
- 7 Tiogfa an fíon fionn go flaith cCaisil
nar chlecht mínghláigh
maith da ibhe is da fhoghbháil
fini finnBhríain [leg. fínBhríain?].
- 8 Cosnamh Sionna re slait cCaisil
crúaidh do fhuluing
or ni leigfedh s[o]in an Sionainn
re Coin cCuluinn.
- 9 Cosmhuil a bhéim re beim Osguir
fan íadh biothfhuil
o dho bhen Osgar da athair
cosgar ciocchair.
- 10 Samhuil a throid
re troid Con Culuinna na ngéirrenn
an lá do-cher in chleth chúilfhionn
['s] leth fher nÉirenn.
- 11 Samhail liom-sa lámhach Logha
ris an onchoin
as í an Temhair os na tolchaibh
deabhaidh Donnchaidh.
- 12 Ionmhuin ucht geal guth a-dubhart

- is a-dérum
ionmhuiín súil úaini fa n-íad hann
Guairé glémhall.
- 13 Ionnuin báisgeal [5v]
bas ríogh Caisil as cruaidh buille
do bhronnfadh glac ghlán an gille
cradh na cruinne.
- 14 [M?]aith a mhátair maith a athair
iomdha a sorthan
láochdha mer a fherg 'sa anfadh
geal derg Donnchadh.
- 15 Éire [leg. Eire?] búadha
beres each an chnesbháin chonchair
engnamh is einech do iomchair
deighech Donnchaidh.
- 16 Donnchadh Cairbrech chosnus Mhumhuin
mer an gialla [leg. giolla?]
lingfid fáoi a guirt [i]sa glenna
'sa huirc fhionna. Cionnus...
- 17 Cionnus rachad o Shaidhbh Caisil
nar chealg fráoichlionn
a haghaidh lethán sháor súlchorr
cáomh da caoinphioll
áluinn a tri lis fhíar úrthrom
síar da sóairchionn. Cionnus rachad...